



# VOLKSLIFT

Volkslift GmbH  
 An der Schanz 2  
 50735 Cologne  
 Germany  
 Tel. +49 221 957 54 238  
 info@volkslift.de

Volkslift Elevator (China) Co., LTD.  
 No. 8, Xitai Road  
 Science & Techn. Ind. Park  
 313009 Nanxun, Huzhou City  
 Zhejiang Province, China

[www.volkslift.de](http://www.volkslift.de)



Copyright Volkslift - IBDPass Elevator 19.09



Passenger elevators  
 Personen-Aufzüge



German virtues spread to global markets.  
 Deutsche Tugenden global umgesetzt.

# VOLKSLIFT

# VOLKSLIFT

## Passenger elevators

The Mission of VOLKSLIFT is working constantly and with high accuracy to understand the demands of modern urbanization and provide solutions, which support the vertical-transportation of individuals with excellent products and bring passengers safely, efficiently and comfortably to their destination.

## Personen-Aufzüge

Die Mission von VOLKSLIFT ist es, konstant und mit hoher Sorgfalt daran zu arbeiten, die Anforderungen aus der Urbanisierung zu verstehen und Lösungen anzubieten, die den vertikalen Transport von Menschen mit exzellenten Produkten unterstützen und Passagiere sicher, effizient und komfortabel an ihr Ziel zu bringen.

## Good reasons are convincing Gute Gründe die überzeugen



VOLKSLIFT passenger elevators start in design, development and technology. Our engineers excavated deeply the possibilities of safety, efficiency and comfort to create outstanding products and technical solutions. All our efforts have the only purpose to satisfy our valued customers and passengers, and give them the best impression and valuable joy.

VOLKSLIFT Personen-Aufzüge heben sich in Design, Entwicklung und Technologie ab. Unsere Ingenieure haben alle Möglichkeiten für Sicherheit, Effizienz und Komfort aus-ge-lotet und dadurch iberragende Produkte und technische Losungen ausgearbeitet. Alle unsere Bemühungen dienen einem Zweck: Unsere geschätzten Kunden und Passagiere zufriedenzustellen.



## Small machine room elevators

With small traction machine and thin control cabinet in use, VOLKSLIFT downsizes the measures of machine rooms. Compared with traditional elevator machine rooms, the height is reduced by 250 mm and the space by nearly 70%.

## Aufzüge mit kleinem Maschinenraum

Mit verkleinertem Antrieb und schmalen Steuerschrank reduziert VOLKSLIFT die Abmessungen von Maschinenräumen. Verglichen mit traditionellen Aufzug-Maschinenräumen ist die Höhe um 250 mm und das Raumvolumen um nahezu 70% reduziert.



- + Save construction area, improve degree of design freedom.  
*Reduziert das Volumen und bietet dem Design neue Freiheitsgrade.*
- + Machine room is an extension of the well and there is no need to occupy other spaces.  
*Der Maschinenraum ist eine Verlängerung des Schachtes und benötigt keinen zusätzlichen Platz.*
- + Advanced technology saves up to 30% of energy.  
*Fortschrittliche Technologien sparen bis zu 30% Energie.*

## Machine room less elevators

With VOLKSLIFT machine room less (MRL) elevators there is no need for a machine room at the top of the building, which enables more possibilities for the design of modern buildings. With state of the art concepts, R&D achievements and mature control systems, VOLKSLIFT introduces advanced technology in the industry, providing optimal carriers for modern buildings.

## Maschinenraumlose Aufzüge

Mit VOLKSLIFT maschinenraumlosen Aufzügen (MRL) ist kein zusätzlicher Raum für den Antrieb auf dem Gebäude erforderlich. Dies erweitert die Gestaltungsmöglichkeiten moderner Gebäude. Mit Konzepten auf dem Stand der Zeit, F&E-Erreungenschaften und ausgereiften Steuerungssystemen bleibt VOLKSLIFT technologischer Vorreiter und bietet optimale Beförderungsmittel für moderne Gebäude.



- + Save construction area, improve degree of design freedom.  
*Reduziert das Volumen und bietet dem Design neue Freiheitsgrade.*
- + Machine room is integrated in the well and does not occupy other spaces.  
*Der Maschinenraum ist im Schacht integriert und benötigt keinen zusätzlichen Platz.*
- + Advanced technology saves up to 30% energy.  
*Fortschrittliche Technologien sparen bis zu 30% Energie.*

# VOLKSLIFT

Commercial and hotel elevators  
*Aufzüge für Geschäfts- und Hotelgebäude*

## FOUR

Four attributes of outstanding commercial and hotel elevators

*Vier Attribute herausragender Aufzüge für Geschäfts- und Hotelgebäude*

VOLKSLIFT provides superior passenger elevators for commercial and hotel buildings which meet the high requirements of business environments:

1. Generous by higher cabin and wider doors.
2. Elegant with a fine choice of interior designs.
3. Comfortable due to advanced layout and components.
4. Effective by outstanding multiple elevator control features.

*VOLKSLIFT-Aufzüge für Geschäfts- und Hotelgebäude entsprechen den hohen Anforderungen in Businessumgebungen:*

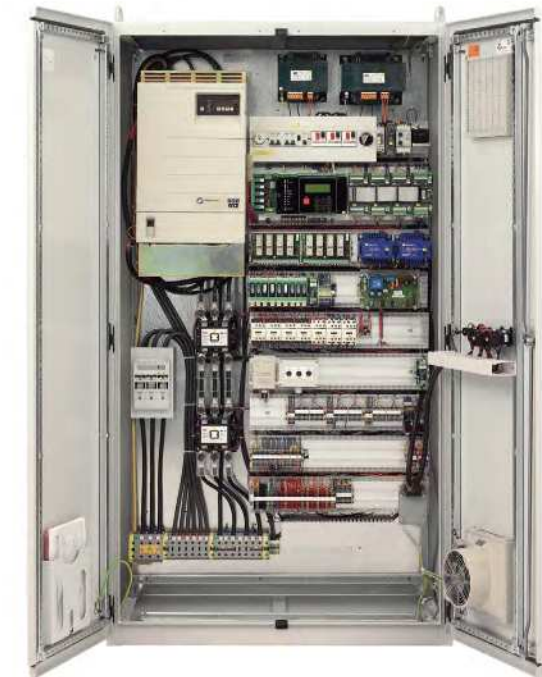
1. *Großzügig durch höhere Kabine und breitere Türen.*
2. *Elegant mit einer erlesenen Auswahl an Interieurs.*
3. *Komfortabel durch fortschrittliche Bauart und Komponenten.*
4. *Effektiv durch herausragende Gruppensteuerungen.*



# VOLKSLIFT INFORMATION

Control & drive  
*Steuerung & Antrieb*

Each and every control is programmed and tested in VOLKSLIFT control production. Since the control is a core component we offer a choice of different controls with different functionality and origin including cost-effective standard solutions with integrated VVVF and control up to load-sensitive multi-car-groups, complex remote control applications or destination control.



*Jede Steuerung wird in der Steuerungsproduktion von VOLKSLIFT programmiert und getestet. Weil Aufzugssteuerungen zentrale Komponenten darstellen, bieten wir verschiedenen Systeme mit unterschiedlichem Funktionsumfang und Ursprungsland an. Die Spanne reicht von kostengünstigen integrierten VVVF/Steuerung bis zu lastabhängigen Mehrfachgruppen, komplexen Datenfernübertragungs-Lösungen und Zielrufsteuerung.*



VOLKSLIFT presents optional top of the art synchronized gearless motors originated from the German producer Ziehl-Abegg. TCO (total cost of ownership) can be reduced significantly – an attractive opportunity for long term oriented developers.

*VOLKSLIFT bietet optional die, in Deutschland hergestellten, getriebelosen Antriebe von Ziehl-Abegg. Die TCO (Gesamtkosten über die Betriebszeit) können erheblich reduziert werden – eine attraktive Möglichkeit für zukunftsorientierte Bauherren.*

## Fast elevators

### Comfortable riding means

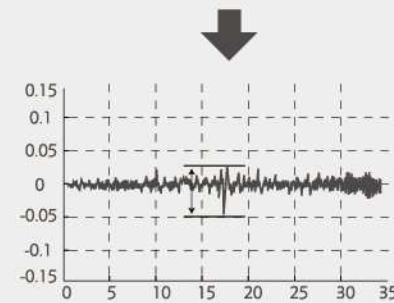
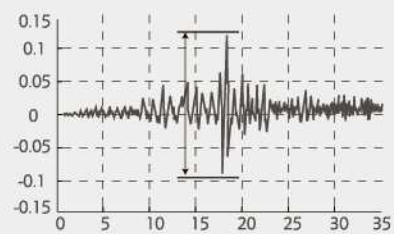
1. The outer shape of the cabin is optimized aerodynamically to effectively restrain wakes.
2. High performances sound insulation materials are applied to significantly reduce the noise inside the cabin.
3. Spring mounted guide rollers reduce vibrations as well as swinging effects effectively.
4. Latest shock attenuation devices improve riding comfort.

### Multiple safety means

1. Advanced door and movement protection systems improve the safety for the access of passengers.
2. Safety protection devices are closely connected with each other to create safest operation environment.
3. EMC-technology terminals for reliability in operation and thus protection of passengers.
4. Intelligent remote monitor systems for real-time information and preventive maintenance.



Active guide rollers  
Aktive Rollenführung



Noticable reduction of vibrations  
Spürbare Reduktion von Schwingungen

## Schnellfahrende afzüge

### Maßnahmen für komfortables Fahren

1. Die Kabine ist mit Strömungsblechen aerodynamisch optimiert um Wirbel zu verhindern.
2. Hochwirksame Materialien zur Schallisolierung werden eingesetzt um die Geräusche in der Kabine zu minimieren.
3. Gefederte Rollenführung reduzieren wirksam Vibrationen und Schwingungseffekte.
4. Neueste Schwingungsdämpfer verbessern den Fahrkomfort.

### Mehrfache Sicherheitseinrichtungen

1. Fortschrittliche Tür- und Bewegungs-Schutzsysteme verbessern die Sicherheit der Passagiere beim Ein- und Austeigen.
2. Sicherheitsbauteile sind untereinander eng miteinander verknüpft um eine sichere Betriebsumgebung zu gewährleisten.
3. Anschlüsse mit EMC-Technologie erhöhen die Zuverlässigkeit und schützen damit auch die Passagiere.
4. Intelligente DFÜ-Systeme für Echtzeit-Informationen und präventive Wartung.

## Comfortable, safe and intelligent Komfortabel, sicher und intelligent

### Accurate and effective Microcomputer

Powerful CPUs and real-time operating systems significantly increase the processing speed, enable a wide range of additional new functions and thus provide a powerful and flexible elevator control.

### Präzise und effektive Mikroprozessoren

Leistungsfähige CPU und Echtzeit-Betriebssysteme erhöhen die Verarbeitungszeit erheblich, ermöglichen dadurch einen breiten Umfang neuer Funktionen und machen damit die Aufzugsteuerung leistungsfähiger und flexibler.



### Intelligent group control

Up to ten controls of an elevator group autonomously and redundantly organize the management of calls in their network. They prevent unnecessary stops, assign the best elevator to service calls and ensure operation with reduced waiting and travelling time.

### Intelligente Gruppensteuerung

Bis zu zehn Steuerungen einer Aufzugsgruppe verwalten die Rufe in ihrem Netzwerk autonom und redundant. Sie vermeiden unnötige Stopps, weisen Rufe dem besten Aufzug zu und sichern einen Betrieb mit reduzierten Warte- und Fahrtzeiten.



### Silky running by VVVF-technology

The advanced frequency inverters enable computer supported fine tuning of speed, acceleration, deceleration and transitions as well as a precise levelling. Thus, a comfortable operation and a high grade of safety and reliability are granted.

### Sanftes fahren durch VVVF-Technologie

Die fortschrittlichen Frequenzumrichter ermöglichen computerunterstütztes präzises Einstellen von Geschwindigkeit, Beschleunigung, Verzögerung und der Übergänge sowie ein genaues Bündigstellen. Damit wird ein komfortabler Betrieb und ein höchstes Maß an Sicherheit und Zuverlässigkeit gewährleistet.





### Intelligent supervision by remote control system

By means of reliable network communication, operation status and utilization are transmitted to a control center in real time. Thereby malfunction are recognized before they lead to a stoppage and thus safety is improved and costs are lowered.

#### *Intelligente Überwachung durch DFÜ*

*Durch zuverlässige Netzwerkkommunikation werden Betriebszustand und Nutzungsdaten in Echtzeit an ein Kontrollcenter übermittelt. Damit werden Fehlfunktionen erkannt bevor sie zu Ausfällen führen und verbessern die Sicherheit und senken die Kosten.*



### Industrial fieldbus system improves flexibility, safety and reliability

Simple and reliable serial communication enable the management of calls, commands, indicators, announcements and group control. They significantly reduce the outdated, costly and fault-prone parallel wiring.

#### *Industrielle Feldbus-Systeme verbessern Flexibilität, Sicherheit und Zuverlässigkeit*

*Einfache und zuverlässige serielle Kommunikation ermöglicht die Verwaltung von Fahrbefehlen, Kommandos, Anzeigen, Ansagen und Gruppensteuerungen. Sie verringert signifikant die veraltete, kostspielige und fehleranfällige Parallelverdrahtung.*



### Intelligent card (IC) system for safe management of authorizations

According to operation requirements, intelligent IC systems enable the authority management of elevators and to avoid effectively access of unauthorized individuals and improve the safety in the building.

#### *Intelligente Kartensysteme (IC) für die sichere Verwaltung von Befugnissen*

*Entsprechend der Betriebsanforderungen ermöglichen intelligente IC-Systeme die Verwaltung von Berechtigungen und verhindern somit effektiv den Zugang durch Unberechtigte und erhöhen die Sicherheit im Gebäude.*

## Keep pace with the times: Win-win situation with the environment

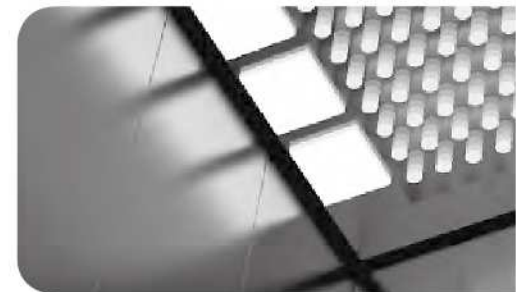
### *Schritthalten mit der Zeit: Win-win-Situation mit der Umwelt*

#### LED lighting is green and protect environment

LED lamps transfer 90% of the energy into light, have a low heat dissipation, have a long lifetime and thus is cost-effective and environment-protective.

#### *LED-Beleuchtung ist grün und umweltschonend*

*LED-Lampen wandeln 90% der Energie in Licht um, geben wenig Wärme ab, haben eine lange Lebensdauer, sind kostensparend und umweltschonend.*



#### Automatic control of car lighting system

Whenever the elevator is not used, car light is switched off to save energy and turn back to normal operation immediately, if required.

#### *Automatische Steuerung der Kabinenbeleuchtung*

*Energieverbraucher wie die Kabinenbeleuchtung werden ausgeschaltet wenn der Aufzug nicht genutzt wird und schalten bei Bedarf sofort wieder ein.*



#### Permanent magnet synchronous gearless traction machine

Compared with traditional technology, operating cost and energy dissipation of synchronous gearless motors are lower and save up to 30% of energy.

#### *Getriebeloser Antrieb mit Permanentmagnet-Synchron-Motor*

*Verglichen mit traditioneller Technologie sind Betriebskosten und Energieverbrauch deutlich niedriger und sparen bis zu 30% Energie.*



#### Power regeneration

The elevator's potential energy is regenerated to electric energy and given back to the grid, which saves up to 30% of electric energy.

#### *Energie-Rückgewinnung*

*Die Potenzialenergie des Aufzuges wird als elektrische Energie in das Versorgungsnetz zurückgespeist und spart bis zu 30% Energie ein.*



## Safety is cherished by passengers

### *Passagiere legen höchsten Wert auf Sicherheit*



#### Technology of cabin position control

The use of advanced sensors and real-time feedback signals realize precise leveling and multiple door safety features to ensure passengers' safety.

#### *Ermittlung der Kabinenposition*

*Mittels fortschrittlicher Sensoren und Echtzeit-Rückmeldungen wird eine präzise Bündigstellung und eine mehrfache Tür-Sicherheitsüberwachung geboten, um die Sicherheit der Passagiere sicherzustellen.*



#### ARD and emergency light

In case of power failure, the emergency battery provides light for the cabin and access to the alarm communication means. The ARD automatically reliefs passengers by moving the cabin to the next floor.

#### *ARD und Notlicht*

*Bei Spannungsausfall wird mittels Notlichtgerät die Kabinenbeleuchtung und der Alarm-Taster sichergestellt. Das ARD befreit Passagiere automatisch in der nächsten Ebene.*



#### Intercom

The elevator intercom system connects passengers, technicians and safety facilities independent from external communication means like phone or GSM.

#### *Gegensprechanlage*

*Das Aufzugs-Kommunikationssystem verbindet Fahrgäste, Techniker und Sicherheitsstellen miteinander, unabhängig von externen Einrichtungen wie Telefon oder GSM.*

## Reducing main operation cost factors

### *Haupt-Betriebskosten reduzieren*

#### Door drive system and infrared light curtain

The doors are affected by passengers and vice versa. Using VVVF variable frequency door drives with automatic learning- and readjusting procedures lead to smooth opening and closing of the elevator door. The light curtain detects persons or objects within the door area automatically and makes immediate response to it. All means protect passengers, objects and the door itself.

#### *Türantrieb und Infrarot-Lichtgitter*

*Die Türen werden durch Passagiere beeinflusst – und umgekehrt. Das Türantriebssystem verwendet Frequenzumrichter, womit sich die Aufzugtüren sanft öffnen und schließen lassen. Das Sicherheits-Lichtgitter am Eingang der Kabine bemerkt Personen und Gegenstände im Bereich der Türe und reagiert sofort automatisch darauf um Passagiere, Gegenstände und die Tür selbst zu schützen.*



#### Rope protection and tension surveillance

Load weight devices including supporting rope adjustment ease installation and maintenance and lead to better results. Besides the standard functions empty load, full load and overload, VOLKSLIFT rope protection units also provide alarm outputs for slack rope, unequal rope tensions. The ongoing equalized rope tension increases the life time of ropes and pulley and thus reduces operating costs.

#### *Seilschutz und Seilspannungsüberwachung*

*Lastmesseinrichtungen mit Hilfen für die Einstellung der Seilspannung vereinfachen die Installation und Wartung und verbessern die Resultate. Neben den Standardfunktionen Leerlast, Volllast und Überlast bietet die VOLKSLIFT Seilschutz-Einheit Warnausgänge für Schlaffseil, ungleiche Seilspannungen. Die dauerhaft ausgeglichenen Seilspannungen erhöhen die Lebenserwartung von Seilen und Treibscheiben und reduzieren so die Betriebskosten.*



# Construction parameters

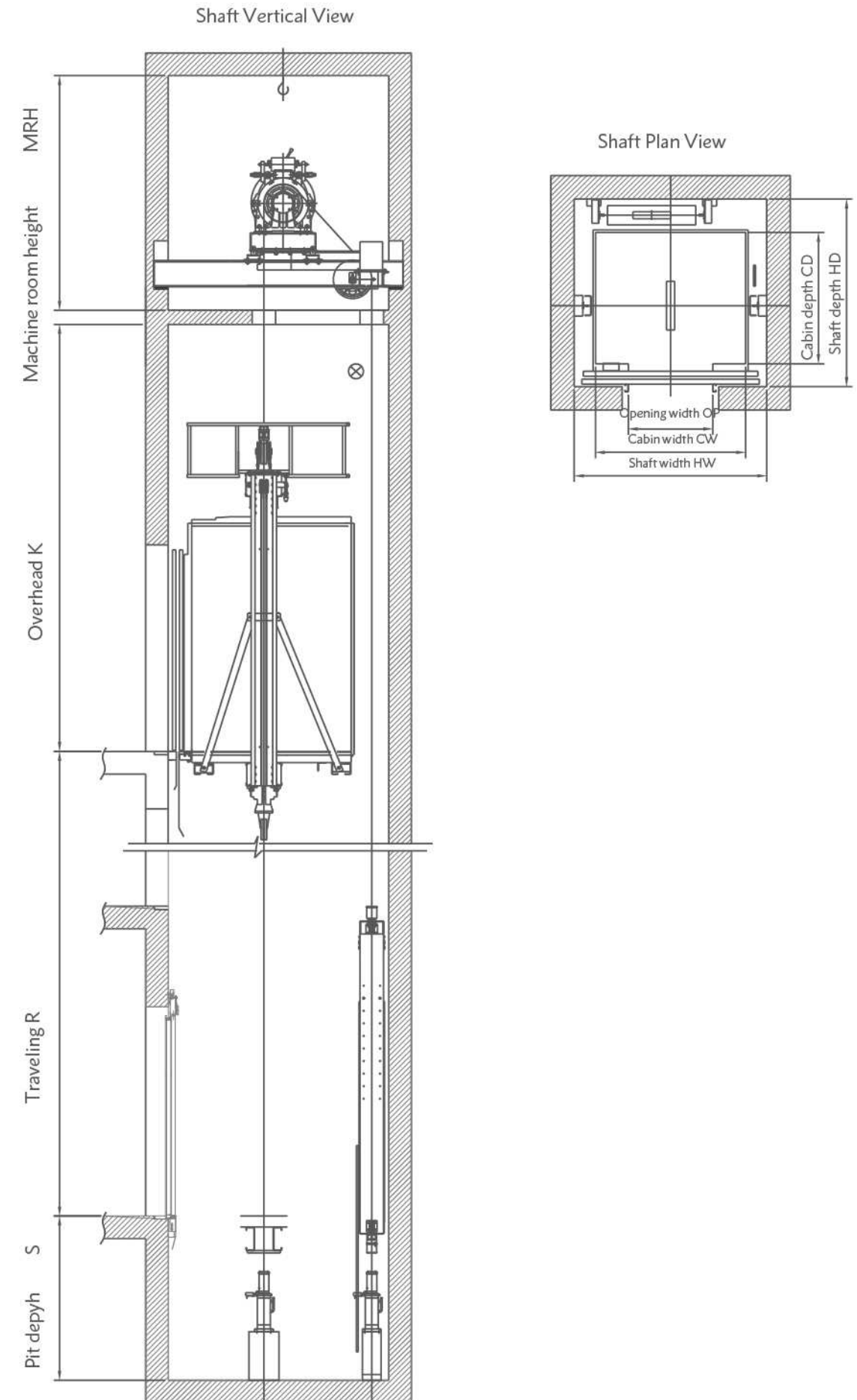
## Konstruktionsparameter

VE – Machineroom passenger elevators

VE – Personen-Aufzüge mit Maschinenraum



Load <i>Nutzlast</i>	Speed <i>Geschw.</i>	Car size <i>Kabinenmaße</i>			Door opening <i>Lichtes Türmaß</i>		Shaft size <i>Schachtmaße</i>				Max. floors <i>Max. Stockw.</i>	Max. trav. Height <i>Max. Förderh.</i>	MR height <i>MR-Höhe</i>
		CW	CD	CH	OP	OPH	HW	HD	K	S			
Q	v	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	R	MRH
kg	m/s	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	m	mm
450	0.63	1150	1100	2500	700	2100	1650	1750	4250	1400	11	30	2500
	1												
630	1	1400	1100	2500	800	2100	1850	1750	4300	1400	20	60	2500
	1.5												
	1.75								4550	1500	30	90	
	1	1400	1350	2500	900	2100	1960	2000	4300	1400	20	60	2500
1.5	4500												
800	1.75								4550	1500	30	90	
	2						2000	2050	4750	1750	40	120	
	2.5								5100	1900	40	130	
	1	1600	1400	2500	900	2100	2050	2050	4300	1400	20	60	2500
1.5	4500												
1000	1.75								4550	1500	30	90	
	2						2200	2100	4750	1750	40	120	
	2.5								5100	1900	40	130	
	1	2000	1350	2500	1100	2100	2550	2050	4450	1550	20	60	2500
1.5	4600												
1150	1.75								4650	1650	30	90	
	2								4900	1750	40	120	
	2.5								5100	1950	40	130	
	1	2000	1500	2500	1100	2100	2550	2200	4450	1550	20	60	2500
1.5	4600												
1350	1.75								4650	1650	30	90	
	2								4900	1750	40	120	
	2.5								5100	1950	40	130	
	1	2000	1700	2500	1100	2100	2550	2400	4450	1550	20	60	2500
1.5	4600												
1600	1.75								4650	1650	30	90	
	2								4900	1750	40	120	
	2.5								5100	1950	40	130	





# Construction parameters

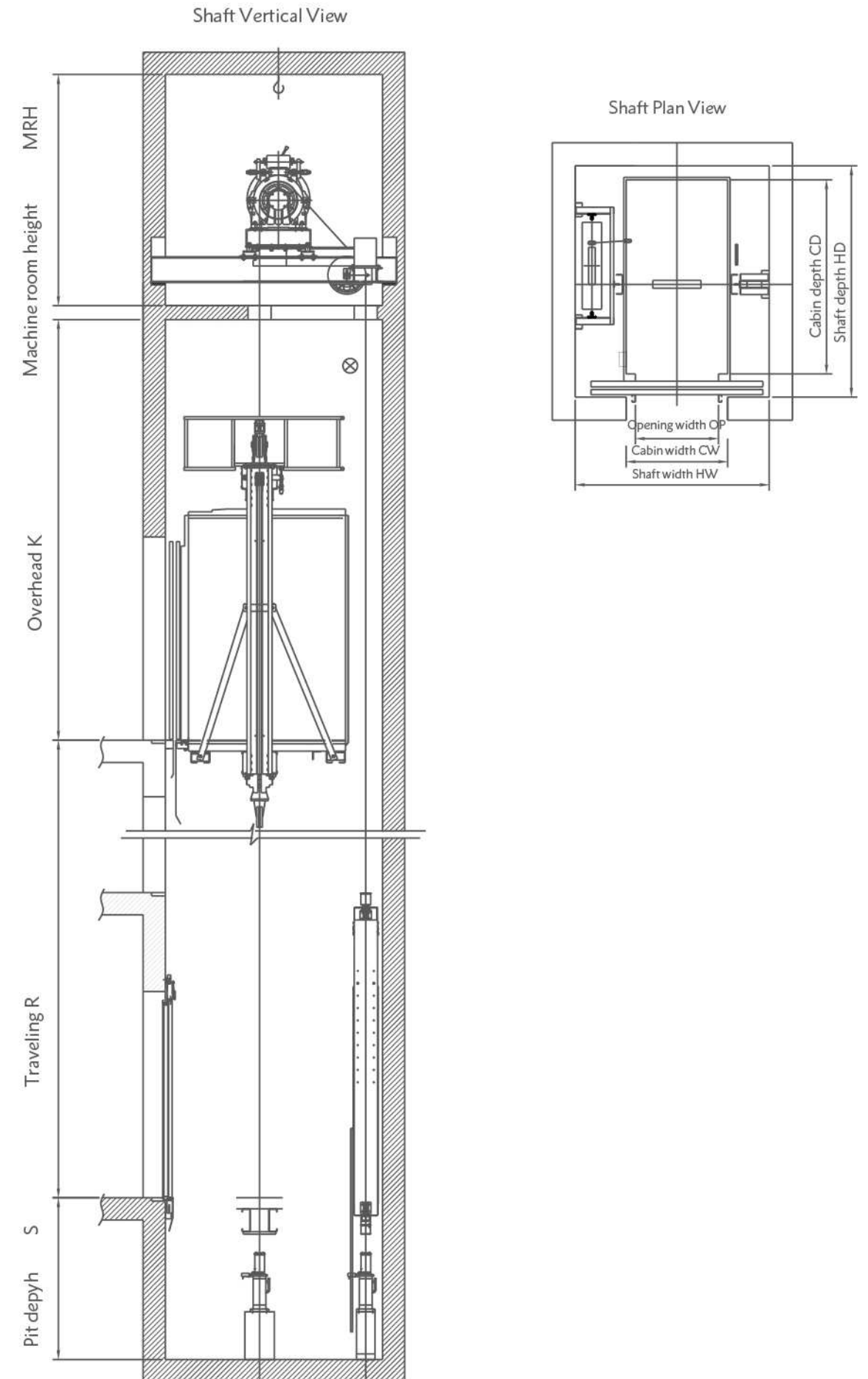
## Konstruktionsparameter

VE – Machineroom passenger elevators (Stretcher type)

VE – Personen-Aufzüge mit Machineroomless



Load	Speed	Car size			Door opening		Shaft size				Max. floors	Max. trav. Height	MR height
Nutzlast	Geschw.	Kabinenmaße			Lichtes Türmaß		Schachtmaße				Max. Stockw.	Max. Förderh.	MR-Höhe
Q	v	CW	CD	CH	OP	OPH	HW	HD	K	S		R	MRH
kg	m/s	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		m	mm
800	1	1000	2000	2500	800	2100	1950	2400	4300	1400	20	60	2500
	1.5						1950	2400	4500	1500	24	72	
	1.75						1950	2400	4550	1500	30	90	
	2						1950	2400	4750	1750	40	120	
	2.5						2100	2400	4950	1900	40	130	
1000	1	1100	2100	2500	900	2100	2100	2500	4300	1400	20	60	2500
	1.5						2100	2500	4500	1500	24	72	
	1.75						2100	2500	4550	1500	30	90	
	2						2100	2500	4750	1750	40	120	
	2.5						2200	2500	4950	1900	40	130	



# Construction parameters

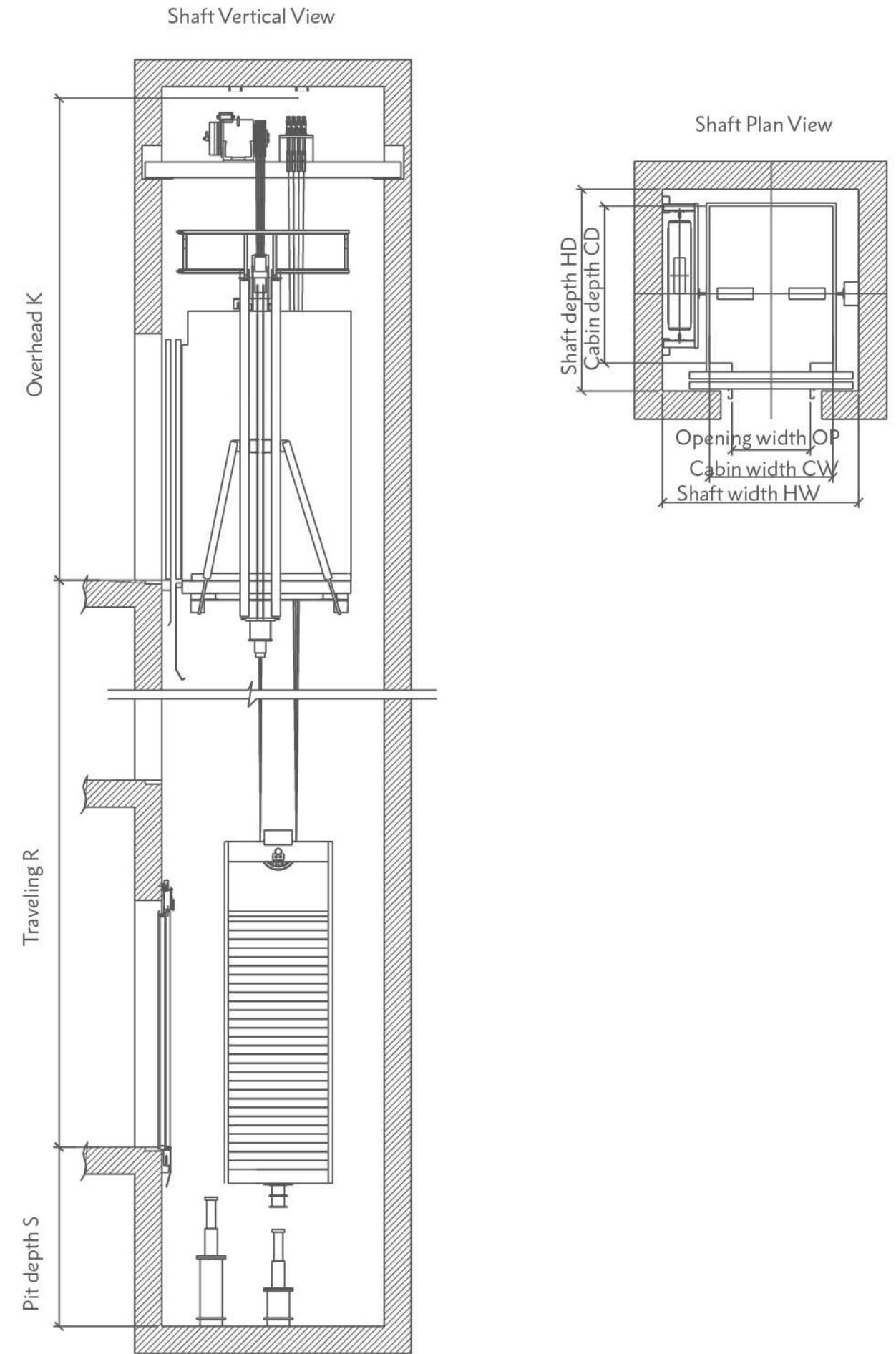
## Konstruktionsparameter

VEW-Machineroomless passenger elevators

VEW-Machineroomless Personen-Aufzüge



Load	Speed	Car size			Door opening space		Shaft size				Max. floors	Max. trav. height
Nutzlast	Geschw.	Kabinenmaße			Lichtes Türmaß		Schachtmaße				Max. Stockw.	Max. Förderh.
Q	v	CW	CD	CH	OP	OPH	HW	HD	K	S		R
kg	m/s	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		m
630	1	1100	1400	2500	700	2100	1750	1800	4400	1600	20	60
	1.5								4550	1700	24	72
	1.75								4650	1700	30	90
800	1	1350	1400	2500	800	2100	2000	1800	4400	1600	20	60
	1.5								4550	1700	24	72
	1.75								4650	1700	30	90
1000	1	1600	1400	2500	900	2100	2100	1800	4400	1600	20	60
	1.5								4550	1700	24	72
	1.75								4650	1700	30	90



# Construction parameters

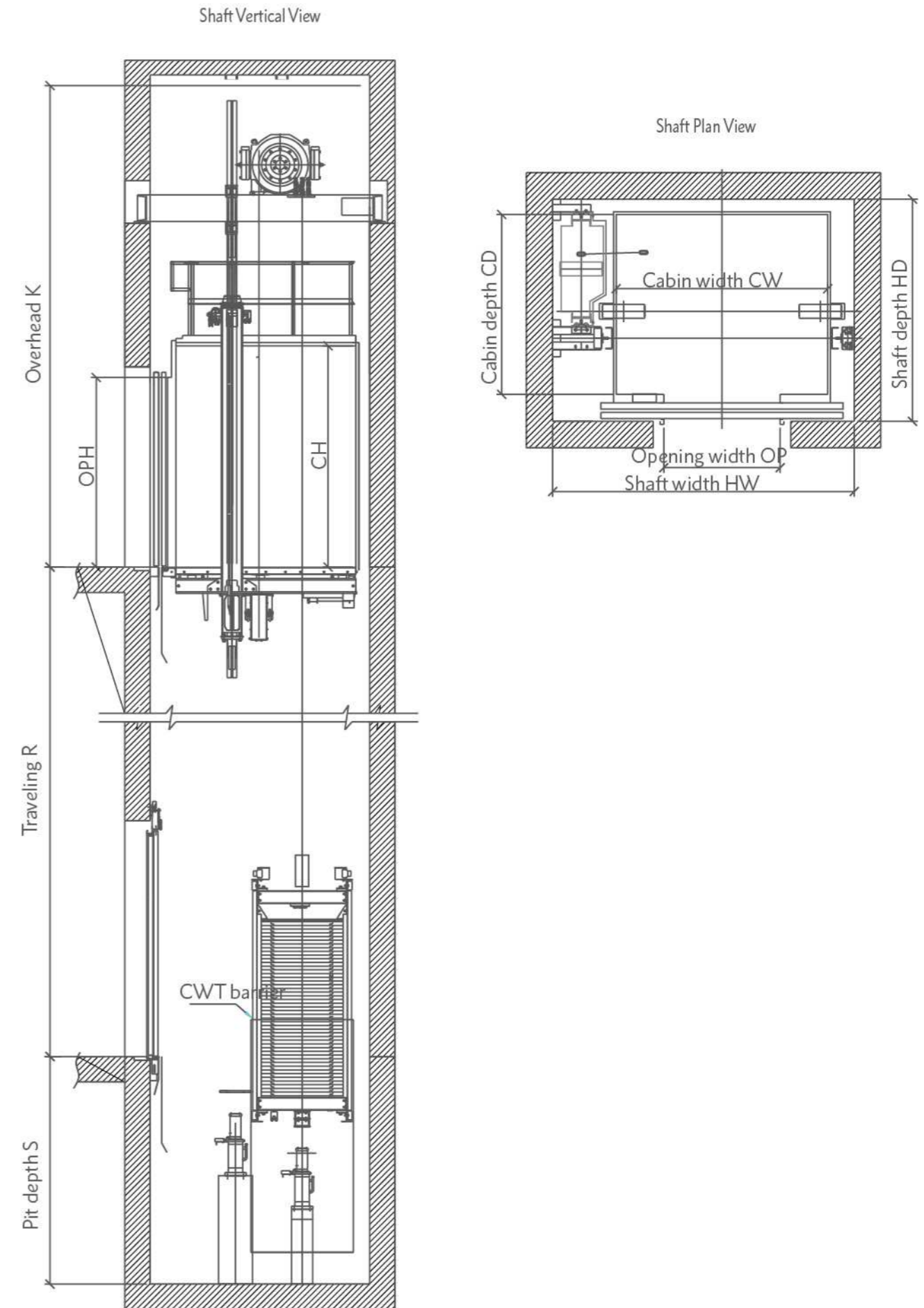
## Konstruktionsparameter

VEW-Machineroomless passenger elevators

VEW-Maschinenraumlose Personen-Aufzüge



Load	Speed	Car size			Door opening space		Shaft size				Max. floors	Max. trav. height
Nutzlast	Geschw.	Kabinenmaße			Lichtes Türmaß		Schachtmaße				Max. Stockw.	Max. Förderh.
Q	v	CW	CD	CH	OP	OPH	HW	HD	K	S		R
kg	m/s	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		m
1150	1	1800	1500	2500	1000	2100	2700	2000	4550	1600	20	60
	1.5								4650	1700	24	72
	1.75								4700	1700	30	90
1350	1	2000	1500	2500	1000	2100	2850	2000	4550	1600	20	60
	1.5								4700	1700	24	72
	1.75								4750	1700	30	90
1600	1	2000	1700	2500	1000	2100	2850	2000	4550	1600	20	60
	1.5								4700	1700	24	72
	1.75								4750	1700	30	90





# FIVE

Five means build  
a harmonic unit

*Fünf Grundlagen einer  
harmonischen Einheit*

Sometimes, beautiful appearance is beyond imagination. The transparent car of the VOLKSLIFT panorama elevators let you find the beauty of a city with a casual glance.

*Manchmal übersteigt das Erscheinungsbild die Vorstellungskraft. Die transparente Kabine der VOLKSLIFT Panorama-Aufzüge bringt dem Fahrgast die Schönheit der Stadt näher.*

## High quality material and perfect car design

1. Car wall materials with laminated high safety glass.
2. The lamination at once provides radiation protection.
3. Effective sound insulation.
4. Large-area glass car walls creates unique perspectives.
5. The design with smooth lines unfolds its beauty during the drive in the elevator.

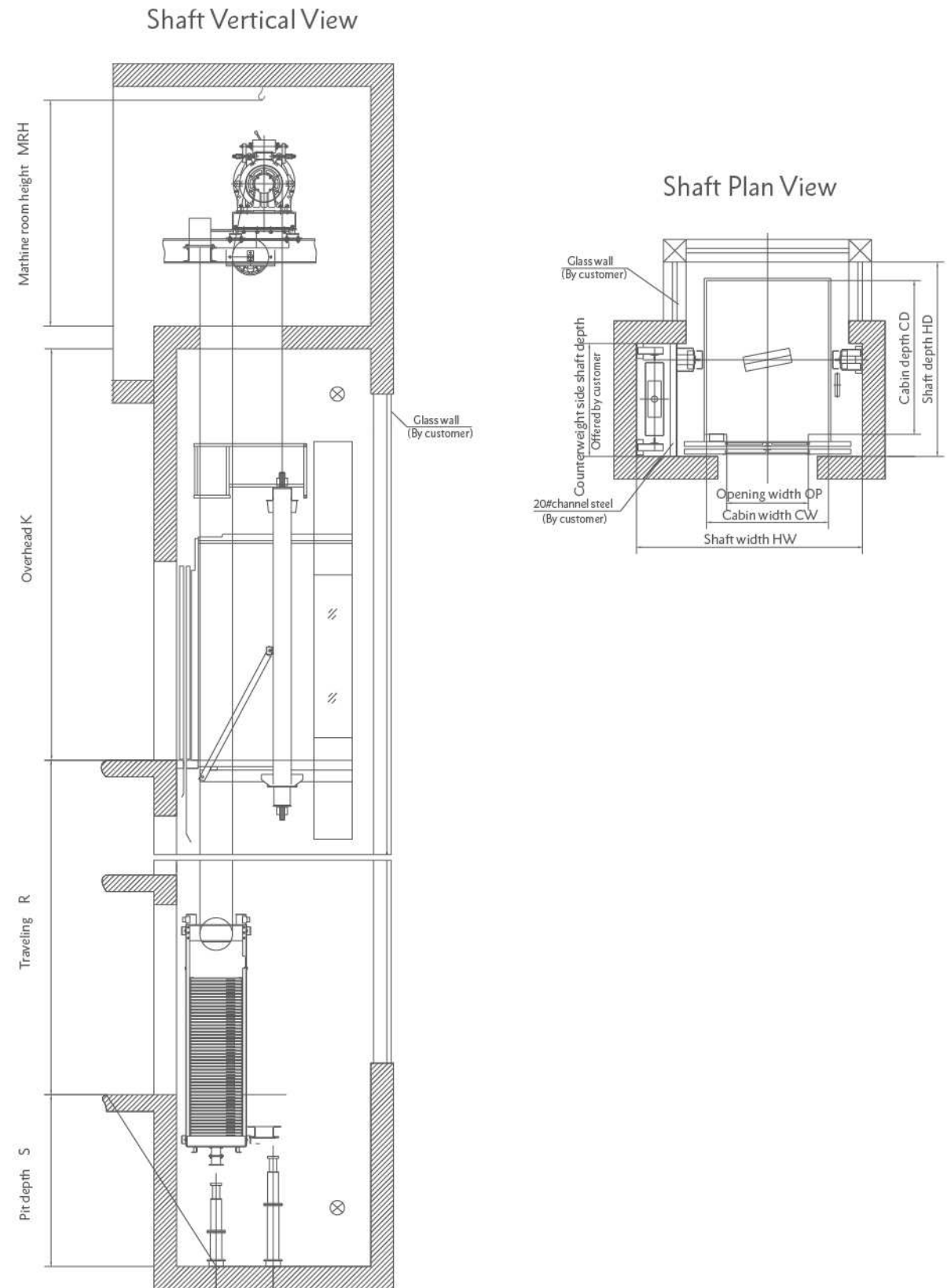
## Hochwertige Materialien und perfektes Kabinendesign

1. *Kabinenwände mit laminiertem Hochsicherheitsglas.*
2. *Die Laminierfolie schützt gleichzeitig vor Sonneneinstrahlung.*
3. *Geräuschemissionen werden effektiv vermieden.*
4. *Großzügige Glasflächen ermöglichen einzigartige Perspektiven.*
5. *Das Design mit sanften Linien entfaltet seine Wirkung bei einer Fahrt im Aufzug.*

# Construction parameters

## Konstruktionsparameter

VG-Square panoramic elevators  
 VG – eckige Panorama-Aufzüge

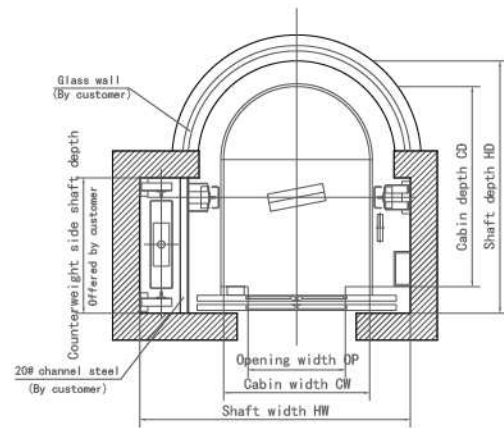


Load	Speed	Car size			Door opening		Shaft size				Max. floors	Max. trav. height	MR width	MR depth	MR height
Nutzlast	Geschw.	Kabinenmaße			Lichtes Türmaß		Schachtmaße				Max. Stockw.	Max. Fahrhöhe	MRW	MRD	MRH
Q	v	CW	CD	CH	OP	OPH	HW	HD	K	S	R	MRW	MRD	MRH	
kg	m/s	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	m	mm	mm	mm	
800	1	1250	1500	2500	900	2100	2400	1950	4400	1800	15	50	2400	3400	2500
	1.5								4550	1900	24	80			
	1.75								4600	1900	32	95			
1000	1	1350	1700	2500	900	2100	2500	2150	4400	1800	15	50	2500	3700	2500
	1.5								4550	1900	24	80			
	1.75								4600	1900	32	95			
1150	1	1400	1800	2500	900	2100	2550	2250	4400	1800	15	50	2550	3700	2500
	1.5								4550	1900	24	80			
	1.75								4600	1900	32	95			
1350	1	1600	1800	2500	900	2100	2750	2250	4400	1800	15	50	2750	3700	2500
	1.5								4550	1900	24	80			
	1.75								4600	1900	32	95			
1600	1	1600	2100	2500	900	2100	2750	2550	4400	1800	15	50	2750	4000	2500
	1.5								4550	1900	24	80			
	1.75								4600	1900	32	95			

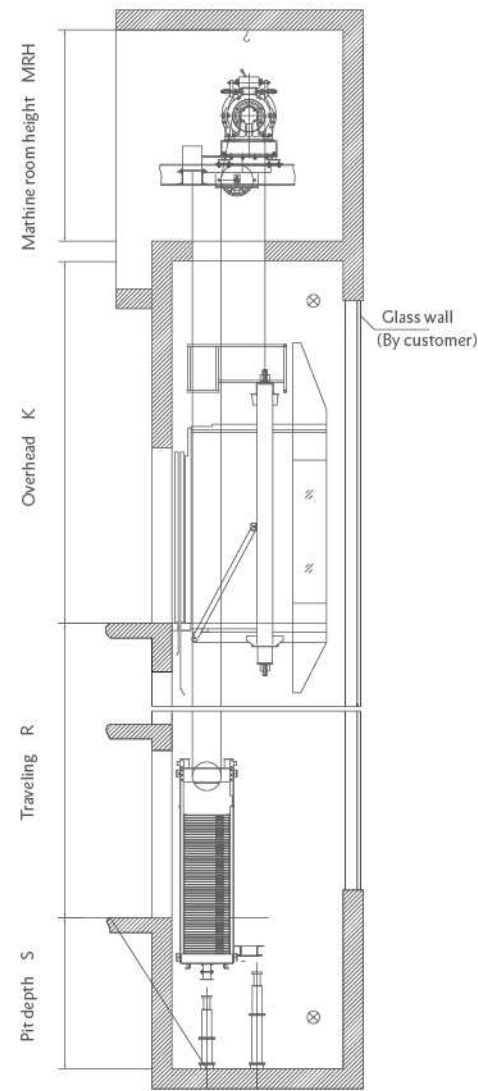
# Construction parameters Konstruktionsparameter

VG-Round/diamond panoramic elevators  
VG – runde/sechseckige Panorama-Aufzüge

Shaft Plan View



Shaft Vertical View



Load	Speed	Car size			Door opening		Shaft size				Max. floors	Max. trav. height	MR width	MR depth	MR height				
Nutzlast	Geschw.	Kabinenmaße			Lichtes Türmaß		Schachtmaße				Max. Stockw.	Max. Fahrhöhe	MRW	MRD	MRH				
Q	v	CW	CD	CH	OP	OPH	HW	HD	K	S		R	MRW	MRD	MRH				
kg	m/s	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		m	mm	mm	mm				
800	1	1250	1500	2500	900	2100	2400	1950	4400	1800	15	50	2400	3400	2500				
	1.5								4550	1900	24	80							
	1.75								4600	1900	32	95							
1000	1	1350	1700				2550	2250	4400	1800	15	50	2500	3700					
	1.5															4550	1900	24	80
	1.75															4600	1900	32	95
1150	1	1400	1800				2750	2250	4400	1800	15	50	2550	3700					
	1.5															4550	1900	24	80
	1.75															4600	1900	32	95
1350	1	1600	1800	2750	2250	4400	1800	15	50	2750	3700								
	1.5											4550	1900	24	80				
	1.75											4600	1900	32	95				
1600	1	1600	2100	2750	2550	4400	1800	15	50	2750	4000								
	1.5											4550	1900	24	80				
	1.75											4600	1900	32	95				



# VOLKSLIFT

## Bed elevators

### *Betten-Aufzüge*

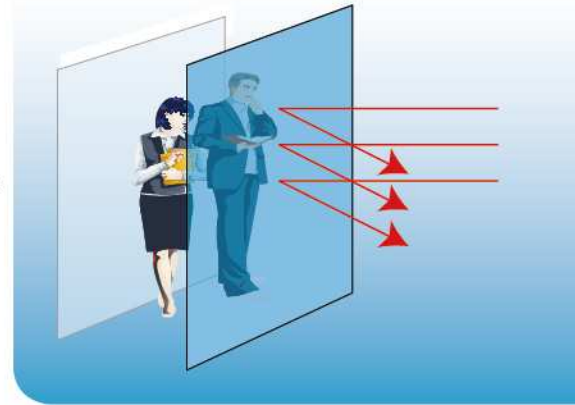
VOLKSLIFT VB-Series bed elevators meets highest requirements of modern hospitals and care institutions. Years of experience are reflected in comfort, accessibility, reliability and durability.

*Die VOLKSLIFT Betten-Aufzüge der VB-Serie entsprechen den höchsten Ansprüchen moderner Krankenhäuser und Pflegeanstalten. Unsere langjährige Erfahrung spiegelt sich wieder in Fahrkomfort, Verfügbarkeit, Zuverlässigkeit und Lebensdauer.*



## Intelligent technology, interpretation of the perfect realm

- **Intelligent group control dispatching system:** The use of fuzzy logic and expert system control technology can minimize the waiting time and provides functions optimized for medical surrounding.
- **Antimagnetic protection**



## Intelligente Technologie, perfekt auf die Umgebung abgestimmt

- **Intelligente Gruppenalgorithmen:** Mit Algorithmen, die in langjähriger Erfahrung erarbeitet wurden, bieten unsere Steuerungen minimale Wartezeiten und auf medizinische Umgebungen optimierte Funktionen.
- **Antimagnetischer Schutz**



## Enjoy peace of mind, to create equal and unhampered space

- **Special function for people with disabilities:** Installing horizontal button panel in the car, stamping braille on the button, so as to be accessible for the disabled.
- **Prolonged delay closed:** The elevator door is kept open for a longer time so as to be more convenient and safe for medical personals and patients.
- **Access control**
- **Sterilization technology by positive and negative ions cluster**

## Entspannte Atmosphäre durch ungehinderten Zugang

- **Spezielle Funktionen für Menschen mit Handicap:** Horizontale Bedienungspaneelle in der der Kabine mit Braille-Tastern ermöglichen den Zugang für Menschen mit Behinderungen.
- **Verlängerte Türverzögerungszeit:** Ermöglicht eine längere Verweildauer mit geöffneten Türen, was den Umgang für medizinisches Personal und Patienten angenehmer und sicherer macht.
- **Zugangskontrolle**
- **Sterilisationstechnologie mittels positive und negative Ionencluster**





# Car decoration configuration

## Konfiguration Kabinengestaltung



### Standard configuration

- **Ceiling:** Stainless steel hairline, concave transparent light and white transparent board for illumination design
- **Car wall:** Hairline stainless steel
- **Handrail:** Stainless steel flat handrail
- **Floor:** PVC

Note: The printed color tones are not binding.

### Standard-Konfiguration

- **Decke:** Edelstahl gebürstet, konkave, transparente und weiße Acrylplatten mit Beleuchtung
- **Wände:** Edelstahl gebürstet
- **Handlauf:** Edelstahl gebürstet, flach
- **Boden:** PVC

Hinweis: Die gedruckten Farbtöne sind nicht verbindlich.

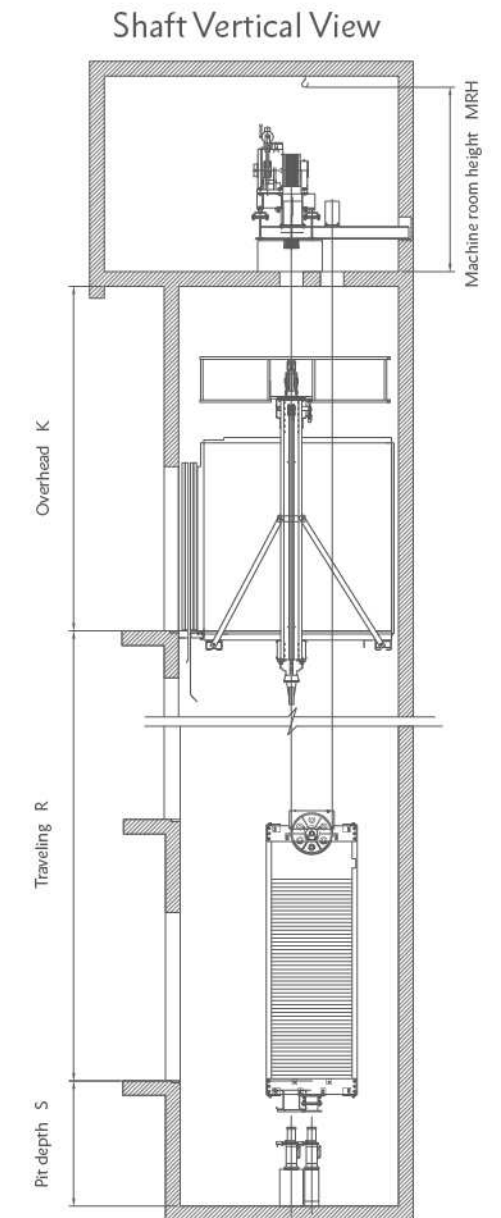
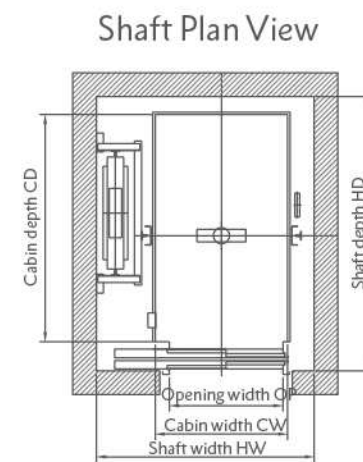
# VOLKSLIFT ENGINEERING

## Construction parameters

### Konstruktionsparameter

VB – Bed elevators

VB – Betten-Aufzüge



Load	Speed	Car size			Door opening		Shaft size				Max. floors	Max. trav. height	MR.width	MR.depth	MR height
Nutzlast	Geschw.	Kabinenmaße			Lichtes Türmaß		Schachtmaße				Max. Stockwerk	Max. Fahrhöhe	MRW	MRD	MRH
Q	v	CW	CD	CH	OP	OPH	HW	HD	K	S		R	MRW	MRD	MRH
kg	m/s	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		m	mm	mm	mm
1600	1	1400	2400	2500	1000 (center-opening)	2100	2400	2850	4450	1550	15	50	2400	2850	2500
	1.5								4550	1650	24	80			
	1.75								4650	1650	32	95			
	2								4750	1750	32	95			
1600	1	1400	2400	2500	1200 (side-opening)	2100	2300	2850	4450	1550	15	50	2400	2850	2500
	1.5								4550	1650	24	80			
	1.75								4650	1650	32	95			
	2								4750	1750	32	95			

## Function table Funktionenübersicht

●	○	◎
Standard	Not available	Optional

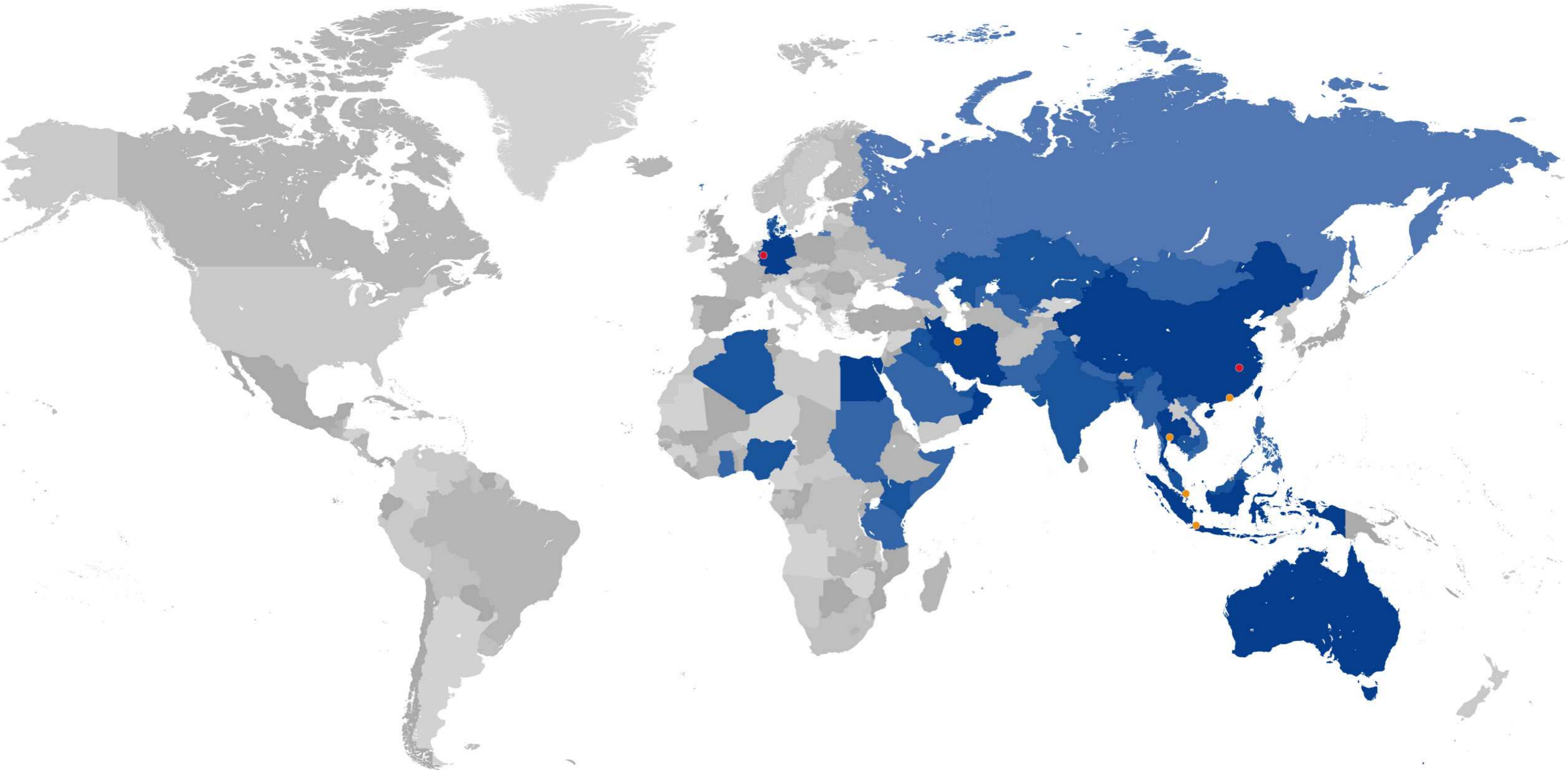
Function\Elevator type <i>die Funktionen \ der Aufzüge typen</i>	Passenger <i>Personen</i>	Panorama <i>Panorama</i>	Bed <i>Betten</i>	Freght <i>Lasten</i>	Car <i>PKW</i>	Dumbwaiter <i>Kleingüter</i>
Car arrival chime <i>Einfahrtgong</i>	●	●	●	●	●	◎
Automatic open shut <i>Automatische Türumsteuerung</i>	●	●	●	●	●	○
Buffer <i>Puffer</i>	●	●	●	●	●	●
Non-open outside door zone <i>Türumsteuerung verhindern außerhalb der Zonen</i>	●	●	●	●	●	●
Pre-torque output <i>Lastausgang fr Drehmoment bei Startvorgang</i>	●	●	●	●	●	○
Power supply over-voltage protection <i>überspannungsschutz der Versorgungsspannung</i>	●	●	●	●	●	●
Contactora detection <i>Schützüberwachung</i>	●	●	●	●	●	●
Relay detection <i>Relaisüberwachung</i>	●	●	●	●	●	○
Speed detection <i>Geschwindigkeitsüberwachung</i>	●	●	●	●	●	○
Self-rescue leveling running <i>Automatische Notbefreiung</i>	●	●	●	●	●	○
Reverse cancelling <i>Richtungsabh. Rufflöschung bei Richtungswechsel</i>	●	●	●	●	●	○
Open the door outside this hall <i>Türöffnung mit Ruffaster innen</i>	●	●	●	●	●	○
Call conglutination judgment <i>Feststellung von blockierten Ruffastern</i>	●	●	●	●	●	○
Repetition of door closing <i>Zwangstürschließen</i>	●	●	●	●	●	○
Stop layer settings <i>Einstellung der angefahrenen Etagen</i>	●	●	●	●	●	○
Main floor setting <i>Festlegen der Hauptzugangsebene</i>	●	●	●	●	●	○
Floor display any set of characters <i>Programmierbare Etagenanzeigen</i>	●	●	●	●	●	○
Eveluation of input disturbance <i>Ausblenden von prellenden Eingängen</i>	●	●	●	●	●	○
Shaft parameters self-tuning <i>Lernfahrt für der Schachtpositionen</i>	●	●	●	●	●	○
Protection of reverse travel <i>Schutz vor Fahrt in falscher Richtung</i>	●	●	●	●	●	●
Safety circuit protection <i>Sicherheitskreis</i>	●	●	●	●	●	●
Limit switch protection <i>Endschalter-Schutz</i>	●	●	●	●	●	●
Upper limit protection device <i>überfahrerschutz oben</i>	●	●	●	●	●	●
Protection of door-lock disconnect when running <i>Schutz der Türverriegelung bei Fahrt</i>	●	●	●	●	●	●
Running contactor protection <i>Schutz der Fahrtschütze</i>	●	●	●	●	●	●
Brake detection <i>Bremsüberwachung</i>	●	●	●	●	●	●

## Function table Funktionenübersicht

●	○	◎
Standard	Not available	Optional

Function\Elevator type <i>die Funktionen \ der Aufzüge typen</i>	Passenger <i>Personen</i>	Panorama <i>Panorama</i>	Bed <i>Betten</i>	Freght <i>Lasten</i>	Car <i>PKW</i>	Dumbwaiter <i>Kleingüter</i>
Manual rescue <i>Notbefreiung manuell</i>	●	●	●	●	●	●
Forced deceleration <i>Zwangsverzögerung</i>	●	●	●	●	●	○
Select floor in the controler <i>Rufe geben über die Steuerung</i>	●	●	●	●	●	●
Operating the door C/O in the controler <i>Tür auf- und zusteuern aus der Steuerung</i>	●	●	●	●	●	○
<b>Optional</b>						
Emergency rescue running <i>Notbefreiungsfahrt</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
Attendant operation <i>Führerbetrieb</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
CCTV line in trailing cable <i>Kameraüberwachungs-Leitung im Hängekabel</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
Emergency power operation <i>Notstrombetrieb</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
Firemen operation (in car) <i>Feuerwehrbetrieb (in der Kabine)</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
Re-leveling when door is open <i>Nachregulierung mit offenen Türen</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
Remote control <i>Fernüberwachung</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
Automatically turning off fun <i>Automatische Abschaltung</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
Voice announcement <i>Sprachausgabe</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
IC card user management <i>Zugangskarten management</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
BA access <i>BA-Zugang</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
Supervisory panel <i>überwachungspaneel</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
PC supervisory <i>PC überwachung</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
Running-open <i>Verfahren bei offenen Türen</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
Group control adjustment operation <i>Gruppen Korrekturfunktionen</i>	◎	◎	◎	◎	◎	○
LCD display <i>LCD-Anzeigen</i>	◎	◎	◎	◎	◎	◎
Trough-open car <i>Durchladung</i>	◎	◎	◎	◎	◎	◎

# Worldwide at your service



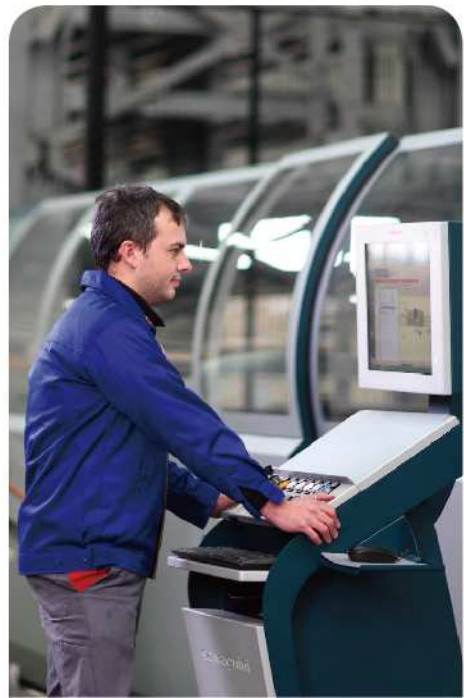
- Headquarter
- Representation
- Sales Area

## Three aims

1. **Attentive of mind:** With professional service attitude, we always take the customer demand as the core of services.
2. **Identification:** The customers' concerns are our concerns and we provide the base for the success of our customers.
3. **Availability:** Our sound service network is always available to help our customers dealing quick and competent with different situations.

## Drei Ziele

1. **Aufmerksamkeit:** Die Wünsche der Kunden bilden den Mittelpunkt aller Dienste und werden mit professioneller Einstellung bearbeitet.
2. **Identifikation:** Die Anliegen unserer Kunden werden zu unseren Anliegen und somit zu einer Grundvoraussetzung für den Erfolg unserer Kunden.
3. **Verfügbarkeit:** Unser Service-Netzwerk steht unseren Kunden immer zu Diensten und berät sie jederzeit kompetent und schnell.



## Four standards

1. **Standardization:** VOLKSLIFT has established unified sound service standards. Each service engineer has been trained strictly before taking the job. They are familiar with the standard service specifications.
2. **Specialization:** The customer service team in VOLKSLIFT has professional knowledge and skills. They have rich experience to solve the customer service of elevators and to formulate the solutions. We have always been keeping the professional philosophy to warm-heartedly serve customers and do a good job on every service.
3. **Individualization:** The service team in VOLKSLIFT can provide tailored solutions of customer service for customers according to the special needs of customers, make the content of service more suitable for customers, and more close to the actual needs.
4. **Layering:** VOLKSLIFT maintains the spirit of concrete analysis for concrete problems, uses the targeted service, in the premise of customer satisfaction as the standard, to provide scheme after sale representative of different service quality and value for the customer.

## Vier Standards

1. **Standardisierung:** VOLKSLIFT arbeitet nach einheitlichen Service-Leitlinien. Jeder Serviceingenieur wird sorgfältig auf seine Aufgaben vorbereitet.
2. **Spezialisierung:** Das Kundenservice-Team von VOLKSLIFT ist professionell ausgebildet und geschult. Es hat eine reiche Erfahrung darin Lösungen anzubieten und die Kundenwünsche zu erfüllen.
3. **Individualität:** Das VOLKSLIFT Service-Team bietet maßgeschneiderte Lösungen die den Ansprüchen der Kunden entsprechen. Daraus resultieren adäquate Lösungen für die Kunden.
4. **Service-Levels:** VOLKSLIFT unterhält fein abgestimmte Service-Levels um Probleme zu analysieren und Lösungen für das konkrete Problem zu bieten. Damit sind die Grundlagen für einen hohen Wert in der Zusammenarbeit und die Zufriedenheit der Kunden gelegt.